

葡萄牙语阅读之中秋节(葡萄牙语) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/148/2021_2022__E8_91_A1_E8_90_84_E7_89_99_E8_c105_148374.htm A LENDA DA LUAManuel Alexandrino Xavier A festividade do Bolo Lunar, a segunda mais importante do ano, faz parte da milenar hist ó ria chinesa e narra uma lenda muito interessante que merece ser lembrada, mais uma vez, nas p á ginas do "Dialogando". Entre muitas evocaotilde.es mimosas da Lua, vale a pena recordarmos a do imperador chin ê s Meng U ó ng, que se enamorou da Lua. Era tatilde.o que queria a toda a forccedil.aram a Lua. Encontraram uma escadaria de marfim, onde, no alto, toda luminosa, viram SEONG-NGatilde. da Lua, cujo marido, o archeiro Hau-Ngai, era famoso por ter abatido com setas certeiras nove s ó is, um a seguir ao outro, merecendo desta forma a P í lula da Imortalidade. Por é m, quem a comeu foi a sua mulher Seong-Ng ó que se tornou desde entEacute. o elixir da imortalidade. Quanto ao bordccedil.ada sobre o almofariz, triturando o "Elixir de Jade" rem é dio miraculoso contra todos os males. Se nccedil.ã.o tudo pode acontecer como queremos.中秋节是中国节庆中第二个最重要的节日，在中国已有逾千年的历史，其传说亦饶有趣味，值得在此再说一遍。在众多美丽的传说中，其中一个 是唐明皇游月宫。明皇热爱月亮，其热炽的程度使他渴望到月宫一游，其侍从太傅，智者天奥净 (Tien-o-Tz ê 中国流传的版本多说是道人罗公远，亦有说是张果老或法师叶法善)，陪同明皇在桂树下开始月宫之游。他向明皇说：「陛下，这只拐杖会带领我们到

月亮去，请陛下不要张开眼睛，我会把拐杖掷向天空。」抵达月宫后，先见一度象牙阶，阶上一片明亮，他们看见月宫的主人嫦娥，她的丈夫后羿是天宫卫士，他因将天上九个太阳射下来而闻名，并因而获赏不死药，但吃下不死药的却是其妻嫦娥，她因此获长生并飞往月亮。永远美丽的嫦娥，指着隔邻的小丘，那里玉兔正在捣药，是能医百病的仙丹灵药，至于那只桂木拐杖，就竖立在月宫长满菁苔的地上，传说它还开始生枝、长叶、开花……按阴历计算，中秋是八月十五那天，全年月亮最光的日子。谁望着月亮，便会看到玉桂树旁是不死的嫦娥，还有玉兔的背影，它在研钵前捣着那能医百病的妙药仙丹。假如看不到的话，请闭上眼睛，那么我们想看到的便会出现于想象的明镜中。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com